

KT3-00214BKL5/3

GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN
CERTIFICATE OF CALIBRATION

24/02/2025
Trang/ Page
01/03

1. Phương tiện đo/ Object: **QUẢ CÂN CHUẨN**
WEIGHTS
2. Nhà sản xuất/ MFR: N/A
3. Kiểu/ Type: Có hốc điều chỉnh SN: N/A ID: Xem trang sau
Adjusting cavity See next page
4. Đặc trưng kỹ thuật: Khối lượng danh nghĩa/ Nominal mass: 20 kg
Specifications Số lượng quả/ Quantity of weights: 20 quả
Vật liệu/ Material: Gang/ Cast iron
5. Chủ phương tiện đo: **CÔNG TY TNHH TM - DV ĐO LƯỜNG TV**
Customer 78 Chu Văn An, Ấp Long Bình, Phường 4, TP. Trà Vinh,
Tỉnh Trà Vinh
6. Nơi hiệu chuẩn: **TRUNG TÂM KỸ THUẬT 3/ QUATEST 3**
Place of Calibration 7 Đường 1, KCN Biên Hòa 1, Đồng Nai
7. Phương pháp hiệu chuẩn: ĐLVN 286:2015
Method of Calibration Weights of classes F1, F2 and M1 - Calibration procedure

8. Chuẩn sử dụng/ Standards Used

ID	Description	Cal. Date	Due Date	Traceable to
KL1210	Standard Weights F1	08/2024	08/2025	LNE-FRANCE

9. Môi trường hiệu chuẩn/ Calibration Environment: $[23 \pm 2] ^\circ\text{C}$ $[50 \pm 10] \%RH$
10. Hiệu chỉnh/ Adjustment: Không / No
11. Ngày hiệu chuẩn/ Date of Calibration: 21/02/2025
12. Tem hiệu chuẩn/ Calibration Label: N/A
13. Ngày hiệu chuẩn lại: 28/02/2026
Recalibration Date

TRƯỞNG PDL KHỐI LƯỢNG
HEAD OF MASS MEASUREMENT LAB.

TL. GIÁM ĐỐC / PP. DIRECTOR
TRƯỞNG PHÒNG THÍ NGHIỆM

Võ Quốc Khôi





KT3-00214BKL5/3

GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN
CERTIFICATE OF CALIBRATION

24/02/2025
 Trang/ Page
 02/03

14. Kết quả hiệu chuẩn/ Results of Calibration

ID	Khối lượng danh nghĩa, <i>Nominal mass</i>	Khối lượng qui ước, <i>Conventional mass</i>	Sai lệch, <i>Difference</i>	Độ KĐBĐ, <i>Uncertainty</i>	Cấp chính xác, <i>Accuracy Class</i>
1	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
2	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1
3	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
4	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
5	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1
6	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
7	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1
8	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
9	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
10	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
11	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1
12	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
13	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1
14	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
15	20 kg	20 000,5 g	0,5 g	0,3 g	M1
16	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
17	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1
18	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
19	20 kg	20 000,7 g	0,7 g	0,3 g	M1
20	20 kg	20 000,6 g	0,6 g	0,3 g	M1

- Khối lượng riêng: 7100 kg/m³ U (k=2): 600 kg/m³

- Quả cân đạt cấp chính xác M1 theo ĐLVN 286:2015

- Giấy chứng nhận hiệu chuẩn này thể hiện việc liên kết chuẩn đến chuẩn quốc gia, với đơn vị đo tuân thủ theo hệ đơn vị đo quốc tế SI.
This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units.
- Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ k = 2, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2, at 95 % confidence level.
- Không được trích sao một phần giấy chứng nhận hiệu chuẩn này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This certificate shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.
- Mọi thắc mắc về giấy chứng nhận hiệu chuẩn, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about certificate of calibration.



ỦY BAN TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG QUỐC GIA
TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 3
QUALITY ASSURANCE & TESTING CENTER 3

Head Office: 49 Pasteur, Dist. 1, HCMC, Vietnam Tel: (84-28) 3829 4274 Fax: (84-28) 3829 3012 E-mail: info@quatest3.com.vn Website: www.quatest3.com.vn
Testing Complex: No.7, road No.1, Bien Hoa 1 IZ, Dong Nai, Vietnam C5 lot, K1 road, Cat Lai IZ, Dist. 5, HCMC, Vietnam 64 Le Hong Phong, Dist.5, HCMC, Vietnam



KT3-00214BKL5/3

GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN
CERTIFICATE OF CALIBRATION

24/02/2025
Trang/ Page
03/03

15. Thông tin khác/ Other Informations

a. Các giá trị có đơn vị không thuộc hệ SI, được chuyển đổi từ hệ SI theo các bảng trong **NĐ 86/2012/NĐ-CP**.

All non-SI values were converted from SI units via conversion factors in above document.

b. Kết quả hiệu chuẩn chỉ có giá trị tương ứng với điều kiện theo phương pháp hiệu chuẩn nêu ở Mục 7.

Calibration results are valid with respect to the procedure conditions as description at Item 7 only.

c. Phương tiện đo được hiệu chuẩn bằng cách so sánh trực tiếp với các chuẩn của Trung tâm Kỹ thuật 3 được nêu tại mục 8.

The equipment under calibration was calibrated by direct comparison with standards of Quatest 3 as description at Item 8.

W



QUATEST 3®

1. Giấy chứng nhận hiệu chuẩn này thể hiện việc liên kết chuẩn đến chuẩn quốc gia, với đơn vị đo tuân thủ theo hệ đơn vị đo quốc tế SI.
This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units.

2. Độ không đảm bảo đo mở rộng được tính từ độ không đảm bảo đo chuẩn nhân với hệ số phủ $k = 2$, phân bố chuẩn tương ứng với 95 % độ tin cậy.
The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor $k = 2$, at 95 % confidence level.

3. Không được trích sao một phần giấy chứng nhận hiệu chuẩn này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 3.
This certificate shall not be reproduced, except in full, without the written permission by Quatest 3.

4. Mọi thắc mắc về giấy chứng nhận hiệu chuẩn, khách hàng liên hệ theo địa chỉ dh.cs@quatest3.com.vn để biết thêm thông tin.
Please contact QUATEST 3 at the email addresses dh.cs@quatest3.com.vn for further information about certificate of calibration.